

## The varying influence of social and linguistic factors on language stability and change: The case of Eskilstuna

EVA SUNDGREN  
*Mälardalen University*

### ABSTRACT

Continuity and Change in Present-Day Swedish: Eskilstuna Revisited is a large-scale study of language change in real time. In this article, the focus is on the results of a trend study and the analysis of how extralinguistic and linguistic factors influence how language varies and changes.

The empirical material consists of informal conversationlike interviews, in which seven morphological and morphophonological variables have been analyzed in terms of the traditional extralinguistic factors of social group, gender, and age, as well as in terms of social networks. These morpho(phono)logical variables are sociolinguistically marked and have been hypothesized to show a process of more or less rapid change from regional dialect toward spoken standard. The rate of change at the level of the community has been slow, however. Comparisons between the influence of extralinguistic and linguistic factors indicate that social forces are more influential than linguistic ones.

In this article, the variable influence of social and linguistic factors on language variation and change will be described and discussed based on material from a real-time study in Eskilstuna, a medium-sized Swedish town. The project Continuity and Change in Present-Day Swedish: Eskilstuna Revisited, directed by Bengt Nordberg, is a sociolinguistic investigation of variation and change, which makes comparisons to a similar study that Nordberg conducted a generation before. Recordings were made of 83 individuals in 1967–68 with the results most fully presented in Nordberg (1972, 1985). The new study comprises both a panel study with 13 rerecorded informants and a trend study with 72 new informants, recorded in 1996. The informants in both corpora are natives of Eskilstuna. As a result, we can study both individual and generational language change over a period of nearly 30 years. In the present work (cf. Sundgren, 2002), we examine 7 morphological and morphophonological variables.

In the 1990s, when this project started, the general opinion in Sweden, also among linguists (e.g., Lindström, 2000; Molde, 1970; Teleman, 1991; Teleman, Hellberg, & Andersson, 1999; Wellander, 1973), was that spoken language is

This article is dedicated to Bengt Nordberg, who planned the project, was my supervisor, and has always given support, insightful comments, and discussions on my work. Hearty thanks. I am also indebted to the anonymous reviewers for their comments and helpful suggestions.

changing rapidly from the local vernacular toward spoken standard. Thus, my hypothesis was that the seven variables were in the process of rapid change toward the standard forms of the written language. As we will see, however, the data show that the rate of change at the level of the community is low, with the exception of one variable (the definite plural of neuter nouns [DefPlurNeuter]). Nevertheless, although the use of standard form has not increased much on average, there have been changes in the internal relationship between the social groups, between men and women, and between age groups. The social and age differences have decreased, whereas the gender differences have increased. There has also been change in the influence of internal factors (such as stress) on the choice of standard variants over local variants. The changes in the conditioning of the variation led me to conclude that the seven variables under consideration are in a process of change, even if the overall rate of change is so slow that it does not register on the macro level.

The change over the seven variables is about the same in rate and direction, whether we apply the panel or the trend study. In this article, the focus will be on the trend study, that is the comparison of the 72 informants in the new sample with all 83 informants from 1967.

#### REAL-TIME STUDIES: THE PANEL VERSUS THE TREND STUDY

Explanations of how linguistic change takes place have—to a greater or lesser extent—stressed the linguistic (structural) or the extralinguistic (social) forces. The Neogrammarians stressed the linguistic forces as decisive of linguistic change; whereas James Milroy (1992) claimed that social forces are crucial. Labov (1994) described how linguistic change depends on the linguistic system, but he also (2001) demonstrated the great importance of the social factors.

Most investigations into the social and linguistic processes of language change have been cross-sectional with very little comparable data from earlier points in time. Such apparent-time studies, where different age groups are observed at the same point in time, make it possible to make inferences about language change. A problem for the apparent-time hypothesis, however, is age-grading. It is not certain that the speech of, for example, 60-year-olds, is the same as it was when they were 40-year-olds.

In the relatively short history of sociolinguistics, possibilities to return to the surveyed communities for follow-up studies have not been exploited to any great extent. Most of the real-time investigations that actually have been carried out have been made within a relatively short time span or with only a few variables and/or speaker groups. Before the time of large-scale sociolinguistic surveys, Hermann (1929) revisited the small village Charmey in Switzerland to test Gauchat's findings from 1905. Labov's department store study in New York (1966a) was replicated by Fowler (1986); Trudgill revisited Norwich (1974, 1988); and Cedergren returned to Panama City for a renewed investigation (1973, 1987).

Some Scandinavian studies have used the same methodology, for example, Steinsholt (1964, 1972) with data from Hedrum, Norway; Thráinsson (1980) from Mývatn, Iceland, with some informants who also took part in a dialect study in 1942; and Paunonen (1996), which included data from the early 1970s and the early 1990s of colloquial Helsinki speech. Other real-time studies have been conducted in Tsuoraka, Japan (see Chambers, 1995:194–198), different dialect areas of Finland (e.g., Kurki, 2004), and various parts of Denmark (e.g., LANCHART).<sup>1</sup>

There has been some discussion on the advantages and disadvantages of panel versus trend studies for research into ongoing change. In a panel study, recordings collected from the same individuals at different times are compared. However, according to Thelander (1982), it is wrong to assert that the same individuals are representative of the population at the second occasion. Indeed, different comparisons (Sundgren, 2002:291–295, 339–340) show that the panel speakers are not representative of the Eskilstuna population in 1996; they speak consistently more vernacular, as they also did in 1967.

Thelander (1982) and Labov (1994:83–85) both concluded that the trend study is the best method to gather data on linguistic change, but Labov added that information from a panel study is needed to see how individuals behave over time and thus make it possible to interpret apparent-time studies.

As we will see, where there is any change at all in the seven variables between 1967 and 1996 in the direction of standard speech, this manifests itself as both individual change and generational change. Although it has been assumed that, for example, 62-year-olds speak the same way as they did when they were 42, and that there is linguistic stability in middle and old age (Chambers, 1995:194), the results from the Eskilstuna panel study show that older individuals change their language too. Though Labov (2001:447) set the age of stabilization at 17, with a reference to Nordberg and Sundgren (1998) he added:

The lability of speakers 30–50 may be characteristic of changes from above as opposed to changes from below, or of morphology as opposed to phonology, but it underlines the fact that the assumption of stability for young adults, built into the models that follow, may have to be revised.

The panel speakers in Eskilstuna show that individuals can change their speech also after the age of 30, well up to the age of 50.

Another argument in favor of the trend method as the main method is that the social, economic, and demographic changes in Eskilstuna from the middle of the 1960s to the middle of the 1990s were drastic.

#### BACKGROUND DATA ON ESKILSTUNA

Eskilstuna is a medium-sized town, situated 120 kilometers west of Stockholm in what is traditionally known as the central Swedish dialect area. In Nordberg and Sundgren (1996), we described the demographic, social, and economic development of the town from the 1960s to 1995 and discussed its

sociolinguistic consequences. In 1967, Eskilstuna prospered as an industrial town with a growing population and a low rate of unemployment. Eskilstuna incorporated the surrounding five rural districts and the town district of Torshälla in 1971, but for the project, the informants were recruited from the two central parishes that constituted Eskilstuna until 1971. In 1971, the whole town district of Eskilstuna had about 93,000 inhabitants. The same area had a little fewer than 90,000 in 1994. Eskilstuna has been faced with a number of economic crises, factory closures, high unemployment, and a dramatic change in the structure of industry. As Eskilstuna was such a marked industrial town, with a concentration on cutlery and steel industry, the transition from an industrial to a postindustrial community has been unusually dramatic and difficult. There has been a pronounced change to more service and administration, which, linguistically, probably favors a process toward more standard speech. On the other hand, the gloomy social and economic situation in Eskilstuna in 1995, which was manifested in, for example, a lower than average income and a lower level of education than other communities of comparable size, probably contributes to maintaining the local speech norms. Perhaps more important though, for the choice of linguistic variants, is the prestige of the local variety among those who speak it, the speakers' identification with the local group and its values, and whether they feel that the community offers a good life or not.

#### MATERIALS AND METHODS

Both the 1967 and the 1996 corpora are substantial: 53 hours of speech and 83 informants (born 1876–1951) in the 1967 collection; 78 hours and 85 informants in the 1996 data. Of these 85 informants, 13 (born 1913–1950) also took part in 1967, and 72 (born 1904–1980) were sampled to form a cross-section of the town in 1996, with the aim of achieving as representative a sample as was achieved with the sample in 1967. The 13 rerecorded speakers from the 1960s, forming the panel study, make it possible to trace intraindividual variation over time. The trend study (the new sample as compared with that of 1967) makes it possible to discover generational differences and community change.

To find as many informants as possible for the panel study, I searched the telephone directory and population registers. The 13 persons from the 1967 sample still alive and living in Eskilstuna (7 men and 6 women) were all willing to take part in the new investigation. The selection of informants for the trend study was mainly a result of systematic sampling of population registers.

Both the 1967 and the 1996 corpora consist of conversationlike informal interviews, in 1967 between Nordberg and an informant and in 1996 between me and an informant, resulting in fairly casual speech. I tried to make the conversation as spontaneous as possible to allow the informants to forget that they were being recorded. We spoke about different things, but in most interviews, the same subjects occurred: school, work, home, family, interests, and the town of Eskilstuna. Although not a native of Eskilstuna, I have lived

TABLE 1. *Variables, variants, and total number of instances in the 1967 and the 1996 corpora*

Variable	Variants	Example	Number of Instances			
			1967		1996	
			Total	Per Informant	Total (Trend + Panel)	Per Informant
1. DefSingNeuter	-et~-e, -t~-Ø	hus-et~hus-e dike-t~dike-Ø	3,038	37	3,564 (2,961 + 603)	42
2. DefPlurNeuter	-en~-ena, -en~-a	hus-en~hus-ena barn-en~barn-a	440	5	763 (641 + 122)	9
3. Decl1Plur	-or~-er	flick-or~flick-er	309 <sup>a</sup>	11	904 <sup>b</sup> (672 + 232)	14
4. PastPart1&4	-t~-Ø, -it~-i	dansa-t~dansa-Ø sjung-it~sjung-i	2,026	24	3,431 (2,761 + 670)	40
5. PastPart2	-t~-i	köp-t~köp-i	677	8	1,354 (1,169 + 185)	16
6. Pret1	-de~-Ø	dansa-de~dansa-Ø	3,972	48	4,307 (3,563 + 744)	51
7. Become	blev~vart	blev~vart	957	12	1,207 (986 + 221)	14

<sup>a</sup>29 speakers, <sup>b</sup>51 + 13 speakers.

there since 1978 and grew up in a town 45 kilometers from Eskilstuna. I audio-recorded at least 45 minutes with each informant, on average 55 minutes.

My empirical material consists of seven morphological and morphophonological variables (see Table 1). Each variable has two distinct variants, one standard form, which agrees with the written form, and one traditionally used in spoken language in Eskilstuna. The nonstandard forms of these variables are not unique for Eskilstuna; they are or have been more or less common in colloquial speech over larger or smaller areas in Central Sweden. The seven variables are:

1. The definite singular suffix of neuter nouns (DefSingNeuter)
2. The definite plural suffix of neuter nouns (DefPlurNeuter)
3. The plural suffix of the nouns of the first declension (Decl1Plur)
4. The past participle suffix of the verbs of the first and the fourth conjugations (PastPart1&4)
5. The past participle suffix of the verbs of the second conjugation (PastPart2)
6. The preterite suffix of the verbs of the first conjugation (Pret1)
7. The verb form *became* (Become), which in Swedish has the two variants *blev* and *vart*, the preterite forms of two different verbs *bli(va)* and *varda*, both with the meaning 'become' and, as passive-forming auxiliary, 'be'.

To be able to compare the two investigations, I look at the traditional social categories (socioeconomic group, age, gender, and education) and analyze "hard" data (cf. Nordberg, 1994:15), which I believe leads to a rather good

understanding of the sociolinguistic reality. In addition, I also use the concepts of social mobility and integration, which are other ways of looking more at the individual and his or her life situation to explain linguistic behavior. Factors indicating how well integrated into Eskilstuna the informants are have been used to construct an integration index. With an integration index, some psychological “soft” data (Nordberg, 1994:15) have been captured, but I have also been able to quantify the concept of integration and thus to calculate correlations between integration in the local community and linguistic behavior.

Investigations with the category of men and women as an independent variable have attracted some criticism.<sup>2</sup> Eckert (1989:246–247) pointed to the risk of letting sex represent gender without due attention to how the gender roles are constructed. Cameron (1992a) argued that we must stress “the difference gender makes” instead of “gender difference.” Cameron (1992b) did not question that there are linguistic differences between men and women, but she claimed that many sociolinguistic investigations are based on gender stereotypes. I am aware of the risk of not paying enough attention to the fact that the differences are due to the social roles in society, and when using the category of men and women as an independent variable, I look not only at the correlation with the linguistic variables, but also at the interaction with other social factors.

As Chambers (1995:66) said, social class has been the primary social variable in sociolinguistics, but the concept of the social network has become influential since Lesley Milroy started using it in the Belfast investigation. Networks function socially as a “norm enforcement mechanism” and as L. Milroy (1987:179) put it, “the closer an individual’s network ties are with his local community, the closer his language approximates to localized vernacular norms.” Chambers (1995:67–68) claimed that social classes are also “norm enforcement mechanisms,” but that a person’s network has a more direct influence.

In network studies, focus is on the individual. James Milroy (1992:64) said, “speakers are ultimately responsible, not only for introducing and adopting linguistic changes, but also for maintaining diversity in language status” and demonstrated how nonstandard forms are maintained by social pressure.

Personal network structure is influenced by a large number of factors. L. Milroy (1987:139–144) measured the relative density (number of links between individuals) and multiplexity (the content of links between individuals) of personal networks and used indicators of density and multiplexity to construct a network strength scale. In comparing the structure of the network, she found that in Ballymacarrett, the area in Belfast where the gender differentiation is sharpest and the men use more local variants than the women do, the male network patterns proved to be more close-knit than the female ones.

Pedersen (1994) also investigated the structure of the network and its significance for language use in her study of Vissenbjerg, a small town in Denmark; the degree of dialect use co-varies with the nature of the network. In her study, men have substantially higher network scores than the women do.

Both in Ballymacarrett and in Vissenbjerg, there is a correspondence between men’s use of local variants and their close-knit networks. Also in other

communities where men use more vernacular speech than women do, the explanation might be that the men have higher network scores than the women do.

In the present study, an index was constructed to measure the individual's relationship to the local community. All informants answered questions relevant to assessing their degree of social integration in Eskilstuna. The factors that make up this index are:

1. Place of birth/childhood/adolescence of spouse
2. Place of birth/childhood/adolescence of parents
3. Place of birth/childhood/adolescence of spouse's parents
4. Siblings, grown up in Eskilstuna whom you see regularly
5. Spouse's siblings, grown up in Eskilstuna whom you see regularly
6. Number of children
7. Number of native workmates
8. Number of native close friends
9. Number of local associations or organizations in which you are active
10. Willingness to move from Eskilstuna
11. Tendency to feel at home
12. Location of work.

These 12 factors have been given equal weight in the index, which ranges from 0 to 200.

In the trend study, the figures are based on cell averages calculated on the included informants' percentage of standard forms. In the investigation of the 1960s, 30 cells were defined by gender, 3 social classes, and 5 age groups. In 1996, there were 32 cells defined by gender, 4 social groups, and 4 age groups (see Table 2). Instead of the traditional but now obsolete classification in 3 social classes, I have used the socioeconomic classification system that Statistics Sweden has developed and which has been in use since the 1980s. It is based primarily on occupation and number of years of education that are normally required for the occupation in question (Statistiska centralbyrån, 1995).<sup>3</sup> Four groups were formed such that group 4 includes occupations that normally require less than 2 years of postcomprehensive school education, for example, cleaner and porter, and group 1 includes occupations that require the most education, at least 6 years after comprehensive school, which normally means an academic degree. The age groups comprise blocks of 15 years, the youngest (age group 1) starting at 16. The age group 61–contains the oldest speakers including also people older than 75 who made up a group of their own in 1967. The influence of the extralinguistic and, where possible, the linguistic variables<sup>4</sup> is compared with that in 1967.

#### RESULTS OF THE QUANTITATIVE ANALYSIS

In the following sections, each variable will be described separately, in two ways, first with a comparison between the influence of the independent social variables in 1967 and 1996, and second, with Variable rule analysis (Varbrul) of the 1996 data

TABLE 2. *The informants in the trend study 1996 categorized according to social group, age, and gender*

Social Group	1 (Most Education)		2		3		4 (Least Education)	
	M	W	M	W	M	W	M	W
16–30	1M11	1K11	2M11	2K11	3M11	3K11	4M11	4K11
	1M12	1K12	2M12	2K12	3M12	3K12	4M12	4K12
31–45						3K13		
	1M21	1K21	2M21	2K21	3M21	3K21	4M21	4K21
	1M22	1K22	2M22	2K22	3M22	3K22	4M22	4K22
46–60							4M23	
	1M31	1K31	2M31	2K31	3M31	3K31	4M31	4K31
	1M32	1K32	2M32	2K32	3M32	3K32	4M32	4K32
61–								
			2M33					
	1M41	1K41	2M41	2K41	3M41	3K41	4M41	4K41
	1M42	1K42	2M42	2K42	3M42	3K42	4M42	4K42
			2K43	3M43	3K43	4M43		
					3K44			

*Note:* Each informant has a code, where the first figure shows social group, M is for man and K is for woman (in Swedish *kvinn*), the third figure shows age group, and the fourth figure is used to distinguish the informants in the same cell. For example: 3M31 = social group 3, man, 46–60 years old, informant no. 1.

(see D. Sankoff, 1988:991–992), using the program IVARB (Pintzuk, 1988).<sup>5</sup> In the Variable rule analysis, for each factor in the different factor groups (independent variables), one arrives at a factor weight between 0 and 1, where a weight above .5 favors and below .5 disfavors the choice of, in this case, the standard variant. The independent variable with the greatest *range* (the highest factor weight in a group minus the lowest factor weight in the same group) is taken to have the strongest influence on the choice of variant (Poplack & Tagliamonte, 2001:93).

I have also made cross-tabulations to compare the influence of different factors in separate groups, for example, whether gender influences the choice of variant differently in separate age groups or to what extent stress has an influence on the choice of variant in different subgroups of speakers.<sup>6</sup>

### *DefSingNeuter*

The two variants of DefSingNeuter are constituted by the presence or absence of *-t* in the suffix, as in the Swedish word *hus* ‘house’, where the definite form is *hus-et* [‘hʏ:sət] or *hus-e* [‘hʏ: sət], or, in neuter stems ending in *-e*, such as *dike* ‘ditch’, where the definite form is *dike-t* [‘di:kət] or *dike-Ø* [‘di:kə]. The *t*-form is the standard, but the *t*-less form has been the colloquial norm for centuries in Central and Northern Sweden.

In the trend study, the use of the standard form has increased, but the difference is not substantial, 60% in 1996 as compared with 56% in 1967. Socioeconomic group is



TABLE 3. *The distribution of the variants according to social class and gender in 1967 and social group and gender in 1996 (DefSingNeuter cell average, percentage of -t)*

Social Class	1967			Social Group	1996		
	M	W	Total		M	W	Total
I (high)	75	82	78	1 (high)	72	84	78
II	46	59	52	2	62	69	65
III (low)	35	39	37	3	40	67	54
				4 (low)	33	54	43
Average	52	60	56	Average	52	68	60

still a factor that influences the choice of variant to a great extent (see Table 3). Both in 1967 and in 1996, there is a high incidence of standard forms in the highest social group and a distinct gap between each group, ranging from 43% in the lowest to 78% in the highest group in 1996. The difference between age groups is not as marked as the difference between social groups (see Tables 3 and 4). In 1967, the youngest age group used the local variant to a much higher degree than the other groups, but in 1996, the age averages cluster around 60%. On average, women use more standard forms than men do, both in 1967 and in 1996.

In the Variable rule analysis of the 1996 data, all extralinguistic variables were significant (see Table 5). In addition, the linguistic factors that have the strongest influence on the choice of variant are stress and the following phonological element (consonant, vowel, or pause). Unstressed position highly disfavors the choice of standard *-t*, a following vowel favors and a following consonant disfavors the standard form.

In the calculation shown in Table 5, there are only two morphophonological subgroups. The nouns were originally categorized in eight subgroups, but the group that significantly disfavored the choice of standard in comparison with all other subgroups proved to be nouns ending in an unstressed *-e*. This subgroup includes the unstressed noun *ställe* in the frequent expression *i stället för* [i stələ fœ:r] 'instead of', where the *t* is seldom pronounced.

Maybe DefSingNeuter will never reach a point where the *t*-forms are entirely dominant. There are, for example, some frequent expressions containing unstressed nouns where the *t* is seldom pronounced, such as *i stället för*. We may envisage a situation where the variable has split into two morphological categories, one with *t*-forms almost exclusively and the other overwhelmingly *t*-less.

An idea regarding linguistic change has been that we tend to choose the variant that gives most information. Thus the Swedish Academy's Grammar (SAG) probably has this functional idea in mind when describing it as less common to drop *t* in the subgroup ending in an unstressed *e* (Teleman et al., 1999, 2:101), because there is no difference between the definite and the indefinite form when

TABLE 4. *The distribution of the variants according to age and gender in 1967 and 1996 (DefSingNeuter cell average, percentage of -t)*

1967				1996			
Age Group	M	W	Total	Age Group	M	W	Total
15–30	29	51	40	15–30	64	58	61
31–45	63	63	63	31–45	41	77	59
46–60	47	61	54	46–60	48	62	55
61–75	61	72	67	61–	53	76	64
76–	60	52	56				
Average	52	60	56	Average	52	68	60

TABLE 5. *Multivariate analysis of the contribution of factors selected as significant to the probability of -t in DefSingNeutr*

	% -t	Factor Weight	Number of Instances
Social group			
1	80	.74	785
2	64	.56	822
3	52	.37	722
4	38	.26	632
Range		48	
Stress			
Stressed	63	.54	2,612
Unstressed	33	.21	349
Range		33	
Gender			
W	71	.61	1,393
M	50	.40	1,568
Range		21	
Following element			
Vowel	71	.60	641
Pause	61	.53	828
Consonant	54	.44	1,492
Range		16	
Age group			
4 (61–)	61	.54	1,021
1 (15–30)	63	.51	639
2 (31–45)	61	.50	588
3 (46–60)	56	.44	713
Range		10	
Morphophonological subgroup			
All other types	61	.51	2,580
Stem ending in unstressed -e	52	.43	381
Range		8	

Input = .63, N = 2,961.

Note: Factor groups not selected: status of word (foreign vs. domestic word), proper nouns (as opposed to common nouns), compounds (as opposed to simplex words), case (the genitive with the suffix -s as opposed to the basic form).

TABLE 6. *The distribution of the variants according to social class and gender in 1967 and social group and gender in 1996 (DefPlurNeuter cell average, percentage of -en)*

Social Class	1967			Social Group	1996		
	M	W	Total		M	W	Total
I (high)	63	65	64	1 (high)	72	85	79
II	19	48	34	2	69	68	69
III (low)	9	26	17	3	40	63	52
				4 (low)	34	58	46
Average	30	47	38	Average	54	69	61

*t* is not pronounced, for example, *dike* (see Table 1). However, there was no such pattern, neither in Nordberg's material from the 1960s, nor in mine from the 1990s. This shows that you have to quantify empirical data to see the distribution of variants and to understand how the choice of variants is governed.<sup>7</sup>

### *DefPlurNeuter*

The variants of DefPlurNeuter are the standard form, namely *-en*, as in *hus-en* ['h:ʏsən] 'the houses' and *barn-en* ['bɑ:ŋən] 'the children', and the local forms *-ena*, *hus-ena* ['h:ʏsəna], or just *-a*, *barn-a* ['bɑ:ŋa]. There is a complementary distribution between *-ena* and *-a*, the last-mentioned occurring after stems ending in *n*. In Eskilstuna, it is only by way of exception that *-ena* is found in this position.

As far as DefPlurNeuter is concerned, the comparison between the entire sample of 1967 and the new sample of 1996 confirms the hypothesis that the local vernacular is giving way to standard language. There is an average of 38% standard forms in 1967 and 61% in 1996, and this generational change can be seen in all social groups, ages, and genders (see Tables 6 and 7). The social differences are still considerable, but the linguistic distance between the groups was greater in 1967 than in 1996. In 1967, the average percentages of standard forms in social classes II and III were rather low, which speaks in favor of the interpretation that, in 1967, this variable had not quite yet been established as a social marker.

There is a difference between the generations both in 1967 and in 1996, so that the two youngest age groups use more standard forms than the older groups do. There is a distinct gap between the younger groups and the older groups. In 1996, women used standard forms more often than men did in all age groups, and the greatest difference was to be found in age groups 3 and 4, mostly owing to the low proportion of standard forms in the male groups. The Varbrul calculations (see Table 8) on the trend study show that all extralinguistic variables are significant, and age has the strongest effect.

Concerning proper nouns and status of word (domestic words, such as *hus*, as opposed to foreign words, such as *garage*), there are few instances of proper

TABLE 7. *The distribution of the variants according to age and gender in 1967 and 1996 (DefPlurNeuter cell average, percentage of -en)*

1967				1996			
Age Group	M	W	Total	Age Group	M	W	Total
15–30	33	75	54	15–30	77	84	81
31–45	55	45	50	31–45	67	77	72
46–60	8	43	25	46–60	37	62	49
61–75	23	39	31	61–	35	51	43
76–	33	31	32				
Average	30	47	38	Average	54	69	61

nouns and foreign words; one must be suspicious of results when there are few tokens.

In the calculation shown in Table 8, there are only two morphophonemic subgroups. The nouns are categorized in five subgroups, but I have left three of the subgroups out of this description, as there were few instances of their usage. The two subgroups with many instances both have stems ending in stressed V + C/C/, and are:

- a. C ≠ n, CC ≠ rn
- b. C = n, CC = rn

A comparison between these two morphophonemic types shows that the group with the stem ending in -n (b) disfavors the choice of standard. This group contains the word *barn* ‘child’, where the standard is *barnen* and the local form *barna*. *Barn* is the dominating word in this group and, in 1996, also the most common word (93% [181 of 195] of all the instances). In 1996, there are still many local variants *barna*, 50% of the instances. In 1967, there were only 59 instances of the word *barn* (60% [59 of 98] of all the instances of the corresponding morphophonemic type), 53% of them were *barnen*, which was a high proportion of standard compared with the average of all instances of DefPlurNeutr, 33%. An explanation for the relatively high proportion of the standard in 1967 is that the men seldom talked about children at all, and the women in social group 2 had many instances of the word, mostly the standard variant.

Why are there still many instances ending in -a, when there has been a clear change from -ena to -en? One explanation might be that the local variant -ena is not easier to pronounce than -en. One of the factors that favor the local form -a is probably that *barn* is such a common and familiar word.

### 1DeclPlur

The variants of 1DeclPlur are the standard form -or, [ʊr], as in *flick-or* ‘girls’, and the local form -er, [ɛr], *flick-er*. A smaller number of informants have been

TABLE 8. *Multivariate analysis of the contribution of factors selected as significant to the probability of -en in DefPlurNeutr*

	% -en	Factor Weight	Number of Instances
Age group			
2 (31–45)	84	.80	142
1 (15–30)	75	.66	126
3 (46–60)	54	.38	183
4 (61–)	38	.27	190
Range		53	
Proper nouns			
Proper nouns	92	.87	12
Common nouns	59	.49	629
Range		38	
Social group			
1 (high)	78	.68	157
2	64	.54	160
3	48	.41	182
4 (low)	50	.37	142
Range		31	
Status of word			
Foreign	90	.77	30
Domestic	58	.48	611
Range		29	
Morphophonological subgroup			
a) <i>hus, golv</i>	68	.58	412
b) <i>ben, barn</i>	48	.37	195
Range		21	
Gender			
Women	65	.58	332
Men	54	.41	309
Range		17	
Compounds			
Compound	68	.61	107
Simplex	58	.48	534
Range		13	

Input = .63, N = 641.

*Note:* Factor groups not selected: stress, following element; case was not included (the genitive with the suffix *-s* as opposed to the basic form; there are only 4 tokens of the genitive, all of them the standard variant, which means that there is a “knock-out” effect).

investigated for this variable than for the others (51); the oldest age group has been left out. Only 21 of the 83 informants from 1967 had been analyzed for this variable, and I excerpted 8 in addition, which enabled me to compare 29 informants in the 3 youngest age groups from 1967 with the same age groups 1996.

In the trend study, the cell average of standard forms was 7% in 1967 and 8% in 1996. The low number of standard forms in 1996, that is, the lack of change, was quite surprising as this is a variable that many people believe is progressively changing toward the written form. Many informants categorically use the nonstandard form both in 1967 (20 of 29) and in 1996 (32 of 51). Most of the

TABLE 9. *The word människa: The distribution of -or/-er in 1996 according to age*

Age Group	1 (16–30)		2 (31–45)		3 (46–60)	
Number of instances	25		27		17	
	-or	-er	-or	-er	-or	-er
% -or	24	1	24	3	6	11
	96		89		35	

standard instances in 1996 concern the word *människor* ['men:ɪfjʊr] 'people'. When I leave out the 69 instances of that particular word, which was realized with *-or* 54 times, there are only 13 instances of *-or* left, out of more than 600. In 1967, there were 32 instances of the word *människa*, and 8 of them were realized as standard. In 1996, it was the 2 youngest age groups that displayed the highest frequency of the standard form *människor* (see Table 9). There has been a change here, but only on the lexical level, specifically, in the case of 1 lexeme.

According to Teleman et al. (1999, 2:64–65), *-or* is often pronounced *-er* in informal speech, but *-or* is becoming more and more common. Teleman et al. (1999:2:66) described a difference in pronunciation due to the status of the word and maintains that speakers would rather say for example (domestic) *flicker* 'girls' and *gater* 'streets' than (foreign) *viller* 'villas' and *sebrer* 'zebras'. There are no such tendencies apparent in our material.

#### *PastPart1&4*

PastPart1&4 has the alternative inflections *dans-at* ['dan:sat] ~ *dans-a* ['dan:sa] 'danced', *sjung-it* ['ɕjʊŋ:ɪt] ~ *sjung-i* ['ɕjʊŋ:i] 'sung'. The standard is the form with the *t* pronounced. The regional distribution of the nonstandard form is somewhat wider than the corresponding variant of DefSingNeuter, which also lacks final *-t*.

There is hardly any difference between 1967 and 1996; the cell averages of standard forms are 26% and 25%, respectively. Many informants do not use any *t*-forms at all. In 1967, 27 informants—15 men and 2 women—did not use any *t*-forms, and, in 1996, 14 informants—12 men and 2 women—did not use any *t*-forms. In 1967, 1 woman used the *t*-form categorically, but in 1996, no one used the *t*-form categorically.

In 1967, the difference between the social groups was more salient, but there is still quite a difference between social group 1 and the other social groups in 1996 (see Table 10). The women in social groups 3 and 4, however, seem to have started changing toward the standard. The difference between men and women was about 10% both in 1967 and in 1996. In 1996, age groups 1 and 2 displayed a somewhat higher number of standard forms than age groups 3 and 4 (see Table 11). In 1967, the second youngest age group (age 31–45 years) displayed a higher proportion of

TABLE 10. *The distribution of the variants according to social class and gender in 1967 and social group and gender in 1996 (PastPart1&4 cell average, percentage of -t)*

Social Class	1967			Social Group	1996		
	M	W	Total		M	W	Total
I (high)	46	50	48	1 (high)	41	47	44
II	13	32	22	2	22	27	25
III (low)	4	8	6	3	7	26	16
				4 (low)	11	22	17
Average	21	30	26	Average	20	30	25

TABLE 11. *The distribution of the variants according to age and gender in 1967 and 1996 (PastPart1&4 cell average, percentage of -t)*

Age Group	1967			Age Group	1996		
	Men	Women	Total		Men	Women	Total
15–30	12	32	22	15–30	29	28	28
31–45	31	45	38	31–45	16	40	28
46–60	11	21	16	46–60	22	21	21
61–75	17	32	25	61–	15	33	24
76–	34	21	28				
Average	21	30	26	Average	20	30	25

*t*-forms than the other groups; in 1996, it is only the women in this age group who use a markedly higher proportion of standard forms than the other age groups.

In 1996, all extralinguistic variables were significant, and social group had the strongest effect on the choice of variant (Table 12). Linguistic factors also have a strong influence. In stressed position, the choice of standard is favored; in unstressed position, it is disfavored. A vowel or a pause following the participle favors the choice of standard; a consonant disfavors it. Verbs of the first conjugation (*dansa-t*) favor the choice of standard; there are fewer standard forms in verbs of the fourth conjugation (*sjung-it*), mainly because the frequent word *vara*, ‘be’, which is seldom stressed, belongs to this morphological group.

The impact of linguistic factors also shows some very interesting differences between 1967 and 1996, between the two variables DefNeuterSing and PastPart1&4, between the different social groups, and between men and women.<sup>8</sup> In 1967, stress increased the tendency to choose the standard form in all speaker groups in DefSingNeuter, whereas the difference between stressed and unstressed was insignificant in social class III in PastPart1&4. Nordberg’s conclusion (1972:178–179) was that the standard *t*-form was the norm for all speaker groups in DefSingNeuter, whereas the *t*-less nonstandard form was still the norm in social class III in PastPart1&4. In 1996, stress increases the tendency to

TABLE 12. *Multivariate analysis of the contribution of factors selected as significant to the probability of -t in PastPart1&4*

	% -t	Factor Weight	Number of Instances
<b>Social group</b>			
1 (high)	41	.72	717
2	26	.54	740
3	19	.45	681
4 (low)	11	.26	623
Range		46	
<b>Following element</b>			
Pause	41	.68	290
Vowel	35	.67	670
Consonant	18	.41	1,801
Range		27	
<b>Stress</b>			
Stressed	38	.65	1,018
Unstressed	17	.41	1,743
Range		24	
<b>Gender</b>			
Women	29	.57	1,599
Men	18	.40	1,162
Range		17	
<b>Age group</b>			
2 (31–45)	32	.61	652
4 (61–)	22	.50	790
1 (15–30)	24	.46	586
3 (46–60)	23	.44	733
Range		17	
<b>Compounds</b>			
Compound	46	.66	52
Simplex	24	.50	2,709
Range		16	
<b>Conjugation</b>			
1	34	.58	1,157
4	19	.46	1,544
Range		12	

Input = .20, N = 2,761.

Note: Factor groups not selected: status of word, *s*- form (the passive *s* as opposed to the active form).

choose the *t*-variant in all social groups in both variables—see Tables 13 and 14—but concerning PastPart1&4 in social groups 3 and 4, the influence of stress is greater for women than men. This is also true of other linguistic factors. The tendency to choose standard increases more with the women than the men when an internal (linguistic) factor favors the choice of standard, which indicates that the women may be more aware than the men of the written norm.

### *PastPart2*

The variants of PastPart2 are the standard forms ending in *-t*, such as *bygg-t* [byk:t] ‘built’, and the local forms ending in *-i*, *bygg-i* [ˈbyg:i]. The dialectal distribution of



TABLE 13. *The distribution of the variants according to stress, social group and gender in 1996 (PastPartI&4 cell average, percentage of -t)*

Social Group	Men		Women	
	Stressed	Unstressed	Stressed	Unstressed
1 (high)	54	31	56	32
2	34	11	49	21
3	11	5	46	15
4 (low)	10	5	26	8

TABLE 14. *The distribution of the variants according to stress, social group and gender in 1996 (DefSingNeuter cell average, percentage of -t)*

Social Group	Men		Women	
	Stressed	Unstressed	Stressed	Unstressed
1 (high)	83	37	88	58
2	61	33	78	34
3	41	17	68	38
4 (low)	32	14	55	23

the *i*-form is more restricted than that of the other nonstandard variants. It is never heard in public discourse or used by professional media staff and is commonly stigmatized. It has the status of a sociolinguistic stereotype.

The verb *hava* 'have' is an example of lexical diffusion. We know that the local form *havi* ['ha:vi] 'had' has been common in the province of Södermanland (where Eskilstuna is situated). In 1967, there were some local forms in social class III, but not in the two youngest age groups, and in 1996, there is no local form at all, only the standard *haft* [haft].

In the trend study, the use of standard forms has increased, from an average of 88% in 1967 to 93% in 1996. The women have increased their use of standard, from 88% to 98%, whereas the men use the same proportion of standard on both occasions, 88%. Thus, the average in 1967 was the same for men and women, but the women in social class III and in the three oldest age groups used fewer standard forms than the men (see Tables 15 and 16).

Both in 1967 and in 1996, the two youngest age groups use less local forms than the older ones (see Table 16), and in 1996, there were only two informants in the youngest age group who used any local forms at all (not shown in Table 16).

In 1967, the total number of local forms was 119 (17.6%), and in 1996, it was 62 (5.2%).

The extralinguistic variables all have a significant influence on the choice of variant in 1996, age having the strongest effect (see Table 17).<sup>9</sup> Stress is the only linguistic variable with a significant impact on the choice of variant, with words in a stressed position more often pronounced according to the standard norm.

TABLE 15. *The distribution of the variants according to social class and gender in 1967 and social group and gender in 1996 (PastPart2 cell average, percentage of -t)*

Social Class	1967			Social Group	1996		
	M	W	Total		M	W	Total
I (high)	99	100	99	1 (high)	95	100	97
II	87	90	88	2	90	99	94
III (low)	80	73	76	3	84	96	90
				4 (low)	83	97	90
Average	88	88	88	Average	88	98	93

TABLE 16. *The distribution of the variants according to age and gender in 1967 and 1996 (PastPart2 cell average, percentage of -t)*

Age Group	1967			Age Group	1996		
	Men	Women	Total		Men	Women	Total
15–30	84	97	91	15–30	99	98	98
31–45	91	93	92	31–45	94	99	96
46–60	94	84	89	46–60	86	97	91
61–75	87	85	86	61–	86	97	91
76–	87	78	82				
Average	88	88	88	Average	88	98	93

### *Pret1*

The standard form of *Pret1* is *-de*, identical with the written form, *dansa-de* ['dan:sadə] 'danced', whereas the ending is absent in the local form, *dansa-Ø* ['dan:sa]. The dropping of *-de* is widespread in Swedish dialects.

Except for 1DeclPlur, *Pret1* is the variable with the lowest amount of standard forms in the trend study, only 16% in 1967 and 15% in 1996. We can see the same pattern as in PastPart1&4. *Pret1* has not changed toward the standard either, and there is still a marked linguistic distance between social group 1 and the other groups (see Table 18). In 1967, the difference between women and men, 15% as compared with 16%, is unsubstantial, but in 1996, the women used 17% standard and the men only 12%. The women in social group 4 seem to have started the change toward the standard, whereas the men in social groups 3 and 4 still seem to follow a local norm. On average, the two youngest age groups use standard forms more often than the older groups, both in 1967 and 1996 (see Table 19).

The Varbrul calculations show a significant effect for social group, gender, and age (see Table 20). With respect to the linguistic factors, both stress and *s*-form (in passive and deponent verbs) favor the choice of standard. There is a possible

TABLE 17. *Multivariate analysis of the contribution of factors selected as significant to the probability of standard in PastPart2*

	% Standard	Factor Weight	Number of Instances
<b>Age group</b>			
1 (15–30)	98	.76	207
2 (31–45)	95	.60	199
3 (46–60)	93	.47	183
4 (61–)	80	.17	189
Range		59	
<b>Gender</b>			
Women	97	.70	458
Men	85	.23	320
Range		47	
<b>Social group</b>			
1 (high)	97	.74	218
2	94	.52	223
3	88	.30	161
4 (low)	86	.34	176
Range		44	
<b>Stress</b>			
Stressed	96	.68	428
Unstressed	87	.28	350
Range		40	

Input = .98, N = 778.

Note: Factor groups not selected: following element, compounds, *s*-form (the passive *s* as opposed to the active form). Status of word is not a variable in PastPart2, as there were no foreign words.

TABLE 18. *The distribution of the variants according to social class and gender in 1967 and social group and gender in 1996 (Pret1 cell average, percentage of -de)*

Social Class	1967			Social Group	1996		
	M	W	Total		M	W	Total
I (high)	36	31	34	1 (high)	28	33	30
II	7	13	10	2	12	13	12
III (low)	5	1	3	3	7	14	10
Average	16	15	16	4 (low)	2	11	6
				Average	12	17	15

functional explanation as to why *s*-form favors the pronunciation of *-de*; you get the same form in the present tense as in the past, when *-de* is not pronounced, for example, *han vāntas* [ˈvɛnːtas], ‘he is expected’ or ‘he was expected’, which in the standard is *han vāntades* [ˈvɛnːtadəs].

The average of standard in stressed instances is 18%, compared with 8% in unstressed instances. In 1967, there was a difference between stressed and unstressed instances, too: 15% as compared with 10%, and it was greatest in social class I, with 39% standard in stressed and 28% in unstressed instances.

TABLE 19. *The distribution of the variants according to age and gender in 1967 and 1996 (PretI cell average, percentage of -de)*

1967				1996			
Age Group	M	W	Total	Age Group	M	W	Total
15-30	20	13	16	15-30	18	15	16
31-45	22	24	23	31-45	12	20	16
46-60	9	8	9	46-60	10	16	13
61-75	13	23	18	61-	10	19	14
76-	17	8	13				
Average	16	15	16	Average	12	17	15

TABLE 20. *Multivariate analysis of the contribution of factors selected as significant to the probability of -de in PretI*

	% -de	Factor Weight	Number of Instances
Social group			
1 (high)	31	.80	826
2	10	.46	862
3	10	.44	953
4 (low)	5	.30	922
Range		50	
S- form			
S- form	65	.94	158
other verbs	11	.47	3,405
Range		47	
Stress			
Stressed	18	.61	1,935
Unstressed	8	.37	1,628
Range		24	
Age group			
1 (15-30)	17	.60	785
2 (31-45)	16	.52	650
4 (61-)	11	.47	1,199
3 (46-60)	12	.44	929
Range		16	
Gender			
Women	16	.54	1,804
Men	11	.46	1,759
Range		8	

Input = .10, N = 3,563.

Note: Factor groups not selected: following element, compounds, status of word.

The cross-tabulations in 1996 show that stress is significant in all groups (not shown in Table 20). All groups produce more standard forms when the words are in a stressed position, which probably implies that the written form has spread as a norm, which I will discuss below. However, there are differences between speaker groups in the strength of the stress factor group relative to the

TABLE 21. *Pret1: The varying influence of stress in the different social groups, age groups, and gender groups in 1996*

	% -de	Factor Weight	Number of Instances
Social group			
Social group 1			
Stressed	40	.60	435
Unstressed	21	.39	391
Range		21	
Social group 2			
Stressed	12	.56	494
Unstressed	8	.42	368
Range		14	
Social group 3			
Stressed	15	.69	537
Unstressed	4	.26	416
Range		43	
Social group 4			
Stressed	8	.67	469
Unstressed	2	.33	453
Range		34	
Age group			
Age group 1			
Stressed	21	.57	404
Unstressed	13	.42	381
Range		150	
Age group 2			
Stressed	20	.58	338
Unstressed	11	.42	312
Range		16	
Age group 3			
Stressed	16	.61	505
Unstressed	7	.37	424
Range		24	
Age group 4			
Stressed	16	.68	688
Unstressed	5	.27	511
Range		41	
Gender			
Men			
Stressed	15	.64	955
Unstressed	6	.33	804
Range		31	
Women			
Stressed	20	.58	980
Unstressed	10	.40	824
Range		18	

other independent variables in each analysis. Table 21 shows the results for stress in independent Varbrul analyses for different speaker groups. The magnitude of effect of stress is relatively greater in social groups 3 and 4 than in social groups 1 and 2. It is also greater in age groups 3 and 4 than in age groups 1 and 2, and it is greater for

TABLE 22. *The distribution of the variants according to social class and gender in 1967 and social group and gender in 1996 (Become cell average, percentage of blev)*

Social Class	1967			Social Group	1996		
	M	W	Total		M	W	Total
I (high)	68	85	76	1 (high)	67	79	73
II	27	68	48	2	42	56	49
III (low)	29	28	28	3	18	58	38
				4 (low)	20	55	38
Average	39	57	48	Average	37	62	49

men than for women. Therefore, the magnitude of effect of stress is greater in the groups that use most local forms. This probably shows that all these groups are aware of the standard norm. There were no significance tests run in Varbrul in 1967, but as the percentage differences between stressed and unstressed were small in social groups II and III in 1967, these groups were probably not as aware of the standard norm as social groups 3 and 4 in 1996.

### *Become*

The verb form *became* has the standard variant *blev* [ble:v] and the local variant *vart* [va:t], the preterit of two completely different words. The average usage of the standard form in the trend study has hardly changed at all; it was 48% in 1967 and 49% in 1996. On both occasions, more than half the informants do not vary their use of variant; they make consistent use of either *blev* or *vart*. In 1996, 20 informants used only *blev* with 21 only using *vart*. Social category influences the choice of variant to a great extent in 1996 as well as in 1967, and on both occasions, there is a high score of standard forms in social group 1 and the greatest linguistic distance between that group and the others (see Table 22). Men have slightly decreased their use of standard, from 39% to 37%, but the women display a clear increase, from 57% to 62%, largely due to the contribution from women in social groups 3 and 4. In 1996, women used more standard forms than men did in all social groups. In 1967, the women used more standard forms than the men did in social classes I and II. However, in social class III, it was reversed, and the older women in social class III hardly used any standard forms at all (not shown in Table 22). Differences between the age groups were clear both in 1967 and 1996; the two youngest age groups used a much higher proportion of *blev* than the older groups did (see Table 23).

*Become* is a salient variable, as we will discuss, which might be a reason why the difference between men's and women's choice of variants is so great (26 percentage points in 1996). Its salience might contribute to men choosing the local variant and women avoiding it. The variant *vart* may have *covert prestige* (cf. Trudgill, 1972) with the function of showing toughness, marking their belonging to the local (male) community.

TABLE 23. *The distribution of the variants according to age and gender in 1967 and 1996 (Become cell average, percentage of blev)*

1967				1996			
Age Group	M	W	Total	Age Group	M	W	Total
15–30	69	82	76	15–30	51	62	56
31–45	47	65	56	31–45	24	83	54
46–60	17	55	36	46–60	34	51	42
61–75	26	53	40	61–	38	53	45
76–	48	47	47				
Average	39	57	48	Average	37	62	49

TABLE 24. *The distribution of the variants in 1967 and 1996 (cell average, percentage of standard forms)*

Year	Variable						
	DefSing Neuter	DefPlur Neuter	Decl1Plur	PastPart 1&4	PastPart2	Pret1	Become
1967	56	38	7	26	88	16	48
1996	60	61	8	25	93	15	49

The choice of variant is influenced by the complement of the verb. Adjectives are the most common predicative complement, followed by nouns. See the following examples:

Complement of the verb	Example
Adjective	då vart så jädra <i>tokit</i> 'it became so bloody <i>crazy</i> '
Noun	så att vi blev <i>grannar</i> 'so that we became <i>neighbors</i> '

The complement in 34.3% of the instances (309) is an adjective, and in 24.4% of the instances (220), a noun. The variant *blev* is chosen in 50% of the instances with an adjective as complement, whereas the same variant is chosen in 41% of the instances when the complement is a noun.

#### DISCUSSION OF THE RESULTS

The vastly held opinion in Sweden that the seven variables in question are in the process of more or less rapid change toward the standard forms of the written language is not supported by my data. The rate of change at the level of the community is low, apart from DefPlurNeuter (see Table 24).

Different factors may be assumed to have influenced the rate of change of these variables. One such factor is the variable's position in the process of change. Change is usually slow at the beginning, speeds up in the middle of the process,

TABLE 25. *Distribution of the variants according to social class in 1967 and social group in 1996 (cell average, % standard)*

Variable	Pret1			PastPart1&4				Become				
Social class 1967	I 34	II 10	III 3	I 48	II 22	III 7	I 76	II 48	III 28			
Social group 1996	1 30	2 12	3 10	4 6	1 44	2 25	3 16	4 17	1 73	2 49	3 38	4 38
Variable	DefPlurNeuter			DefSingNeuter				PastPart2				
Social class 1967	I 64	II 34	III 17	I 78	II 52	III 37	I 99	II 88	III 76			
Social group 1996	1 79	2 69	3 52	4 46	1 78	2 65	3 54	4 43	1 97	2 94	3 90	4 90

and slows down toward the end, as illustrated by the well-known S-curve (see for example Chen, 1972; Wardhaugh, 2002:210). DefPlurNeuter appears to be in the middle of the process. 1DeclPlur, Pret1, and possibly also PastPart1&4 appear to be in the initial phase; whereas PastPart2 and possibly DefNeutrSing may be close to or even in the final phase of their change toward standard language. Note, though, that the proportion of *blev* is practically the same in 1967 and 1996. As this variable had almost 50% standard usage in 1967, it would be expected to be in the middle and allegedly swiftest phase of the process.

Our informants are Eskilstuna natives and not geographically mobile, which is something that has probably led to their tendency to use local speech. In 1967, Eskilstuna was a flourishing industrial town; in 1996, Eskilstuna suffered from stagnating, even decreasing, population figures and a receding economy with high unemployment and a high demand for social benefits compared with communities of equal size. The social, demographic, and economic changes in Eskilstuna during the period in question can be argued to be contributors to relative linguistic stability.

Probably the rate of change toward standard forms is slower than has been assumed because the norm in Swedish media has become less formal than in the 1960s. In the 1990s, the use of dialect and informal language on television increased. In spite of this, standard speech is still viewed as the norm; people complain that spoken language has deteriorated.

Although use of the standard forms has not increased much on average, there have been changes in the relationship between social groups, between men and women, and between age groups. Social and age differences have decreased, whereas gender differences have increased.

### *Social category*

Social category is a factor that influenced the choice of variant to a great extent in 1996 as well as in 1967. Table 25 gives an overview of the distribution of the variants according to social group in 1996 compared with social class in 1967. From now on, the variables are presented from the variable with the lowest share



of standard in 1996 to the variable with the highest share of standard in 1996. 1DeclPlur is omitted because there are few standard forms at all.

On both occasions, there is a high incidence of standard forms in the highest social group and a distinct interval between the groups (except for the interval between social groups 3 and 4 in 1996, which in some variables is small or nonexistent). This difference is significant, but it was more pronounced in 1967 than in 1996. In all the variables, the decreased difference between social groups is the result of social groups 3 and 4 having increased, and social group 1 decreased their use of standard forms (except for DefPlurNeuter, where all social groups show a considerable increase of standard forms). In 1967, linguistic distance was greatest between social class I and II (with the exception of PastPart2, where the gap between social class II and III was about the same as that between I and II). The 1967 pattern with a more pronounced gap between the highest social group and the others seems to be typical of a change from above in its early phase (see Nordberg, 1985:26). In 1996, we could still see this pattern in the variables that have not changed toward the standard since 1967.

It is evident that differences in speech patterns between social groups have diminished during the 30 years, which is perhaps not what one would expect in view of claims from sociologists that social inequality has increased in Sweden during the 1990s (e.g., Ahrne, Roman, & Franzén, 2000). However, the linguistic reaction to social change is unlikely to be that fast, at least not on the morphological level. Before the 1990s though, there was more than a century of increasing equality; perhaps the diminishing differences that can be seen between 1967 and 1996 are a late result of that process.

In addition to the classification according to social group, I classified the 1996 informants according to their actual education.<sup>10</sup> With the classification based on the informants' education, the linguistic difference is accentuated in almost all the variables, more so in DefPlurNeuter than the other variables, which is what you can expect from a variable in its most dynamic phase of change (see Table 26).

I have also taken into consideration social mobility by comparing socially upwardly mobile speakers with socially stable speakers. The expectation would be, naturally enough, for upwardly mobile speakers to increase their use of standard forms more than others (cf. Labov, 1966b). I have calculated an average of standard forms for each informant over the six variables<sup>11</sup> in question to compare this "standard index" with different factors. The upwardly mobile informants in the trend study actually have a higher average of standard forms over the six variables than the stable informants, 52% standard versus 43%. However, these figures are skewed by the fact that the majority of the upwardly mobile are found in social groups 1 and 2 and, vice versa, the stable (and downwardly mobile) in social groups 3 and 4.<sup>12</sup>

### *Gender*

On average women used more standard forms than men did both in 1967 and in 1996 (see Table 27), but in some subgroups the reverse was true in 1967. On the

TABLE 26. *Comparison between the distribution of the variants in the trend study 1996 according to social group and to actual education (cell average, % standard)*

Variable	SG/ED <sup>a</sup>	1	2	3	4
Pret1	SG	30	12	10	6
	ED	38	17	10	10
PastPart1&4	SG	44	25	16	17
	ED	45	33	18	22
Became	SG	73	49	38	38
	ED	79	52	51	39
DefPlurNeuter	SG	79	69	52	46
	ED	88	74	61	42
BSingNeuter	SG	78	65	54	43
	ED	86	67	53	47
PastPart2	SG	97	94	90	90
	ED	100	97	93	88

<sup>a</sup>SG = social group, ED = actual education.

TABLE 27. *Distribution of the variants according to gender in 1967 and 1996 (cell average, percentage of standard forms)*

Variable	Pret1		Past Part1&4		Became		DefPlur Neuter		DefSing Neuter		PastPart2	
	M	W	M	W	M	W	M	W	M	W	M	W
1967	16	15	21	30	39	57	30	47	52	60	88	88
1996	12	17	20	30	37	62	54	69	52	68	88	98

whole, older women in social classes II and III and the majority of the women in social class III maintained traditional spoken forms to a greater extent than the men in the same groups. Nordberg's explanation (1985:32) of this was that the older women, especially in social class III, have not been influenced by the change of, or the questioning of, the traditional female domestic role and had fewer contacts outside the home. In 1996, however, women in these groups also used more standard speech than the men did.

In 1996, the difference between men and women was most significant in age group 2 (31–45 years old). In this age group, the difference between men and women is about 30 percentage points; men have a standard index of 38% and the women 66%. In 1967, both men and women in this age group had a high percentage of standard forms, possibly because people at that age are more influenced by the prestige norms of the community (cf. Nordberg, 1985:28–29).

Why does gender influence the choice of variant more in the 1990s than 30 years earlier? This was an unexpected result. In the 1960s, a possible explanation could be that women had a more insecure social position than men did, which might contribute to their greater use of standard forms (cf. Nordberg, 1985:32).

TABLE 28. *Sixty-seven informants<sup>a</sup> categorized according to occupation (speaker average of standard forms over the six variables)*

Kind of Occupation	Men		Women		Total	
	Number of Speakers	% Standard	Number of Speakers	% Standard	Number of Speakers	% Standard
+	10	59	15	64	25	62
Mix	8	44	14	53	22	49
-	16	26	4	37	20	28
Total	34	39	33	56	67	48

<sup>a</sup>Five informants were too young to be categorized according to occupation.

Equality between men and women has doubtlessly advanced over the last generation, at least concerning influence in public life so, following this line of reasoning, a greater influence should have been observed in the 1960s.

It is a well-known pattern seen in many sociolinguistic studies that women use fewer nonstandard variants than men of the same social group and age and in the same contexts. According to Jennifer Coates (1993:86), “it is still little understood” why women use more prestige forms.

One explanation might be that women typically have different occupations than men, and I have tested this hypothesis on my data. Analysis according to the *marché linguistique* (Bourdieu & Boltanski, 1975), usually translated as the *linguistic market* (but Chambers [1995:178] suggested “marketplace dialect” as a more appropriate translation), has shown a tendency to use more standard when you have occupations where language is used integrally (Chambers, 1995:180). Examples of early studies that showed the influence of market pressures on speech are Sankoff and Laberge (1978) and Sankoff, Cedergren, Kemp, Thibault, and Vincent (1989).

The informants have been categorized according to the role of language in their daily work. Three categories were distinguished:

- + = produces language, for example, teacher, journalist, secretary
- = does not produce language, for example, bricklayer, cleaner, different kinds of factory work
- Mix = a mixture of producing and not producing language, for example, shop assistant, assistant nurse, foreman.

The correlation between kind of occupation and degree of standard is obvious (see Table 28).

Those who have an occupation in which they regularly produce language use more standard forms than those who less regularly produce language, and they in turn use more standard forms than those who do not produce language at all. The pattern is the same in all subgroups, for example, men in social group 3 or women in age group 4 (not shown in Table 29). It is also the case that many

TABLE 29. *Comparison between socially mobile and socially stable informants in the panel study (speaker average, % standard forms)*

Variable	1DeclPlur		PastPart1&4		Pret1		DefPlurNeuter	
	1967	1996	1967	1996	1967	1996	1967	1996
Socially mobile (5)	3	1	2	1	1	5	9	47
Socially stable (7)	7	8	20	22	10	18	26	34
	Became		DefSingNeuter		PastPart2			
Socially mobile (5)	37	34	31	39	89	87		
Socially stable (7)	45	52	51	60	86	84		

more men than women have occupations categorized as –. Thus, one of the explanations why the women in Eskilstuna use more standard forms than the men do is that the women are in professions that involve active use of language. This cannot, however, be the only explanation. In all three categories, men use fewer standard forms than women do. Even if one takes into consideration men's and women's different occupations, the dominating impression is that there are different norms for men and women.

I have tried to discern patterns of correlation between the integration index and the choice of variant. I have divided the different subgroups, for example, the men in social group 1 or the women in age group 2, into two groups according to their integration index, one half with the informants who have the highest integration index in the subgroup in question and the other half with the lowest index, and compared the two groups. There is an overall pattern in all the variables: the men with the highest integration index in social groups 1, 2, and 3, respectively, display a higher average of local forms than the other men do, but there is no such pattern for the women. I have also compared the informants' average of standard forms with the integration index. In social group 1, the four men with the highest integration index have an average of 56% standard forms versus 68% for the other four (that is 44% local forms versus 32%), and the same pattern is found also in social groups 2 and 3. In social group 2, the corresponding figures are 43% (local forms: 57%) as compared with 57% (local forms: 43%) and in social group 3, 26% (local forms: 74%) compared with 35% (local forms: 65%). In social group 4, the difference is only small, an average of 16% standard forms (84% local forms) for the five men with the highest integration index, and 18% (82% local forms) for the five men with the lowest integration index. This means that the more integrated the men in these groups are, the more local forms they use.

It is not the case, as has been shown in other investigations (e.g., L. Milroy, 1987; Pedersen, 1994), that on the whole men are more integrated in the local community than women are. Consequently, in Eskilstuna, one cannot explain the fact that men use more local speech than women do by referring to their greater integration in the local community. Men who are more integrated in the local community than other men belonging to the same social group, however, have a tendency to use more local forms, whereas this is not the case with

women. Men in Eskilstuna demonstrate their local identity linguistically to a higher degree than women do. In this way, men, even those in higher social groups, can show their identification with the local group and its values. Both men and women with a high integration index most likely feel that the community offers a good life, but it is only for the men that the local variety seems to have a prestige of its own.

#### *Gender, social integration, and mobility in the panel study*

Concerning gender, social integration, and mobility, the panel study gives much complementary information. In the panel study of 13 informants, I can look at the same individuals and see their choice of variants in 1967 and 1996 and compare the speakers who have been upwardly mobile socially since 1967 with the socially stable speakers. I have correlated the average of standard forms in each variable with social mobility. As shown in Table 29, DefPlurNeuter is the only variable where the upwardly mobile speakers show a more pronounced increase of standard forms than the socially stable speakers do. In Table 29, the order of the variables is from the lowest average of standard to the highest average of standard in the 1996 panel study.

One reason why upwardly mobile persons in the panel study tend to retain their local variants might be that they have moved upward without having much education and have now reached positions that normally require postcomprehensive schooling. Another possible explanation is that they are well integrated in Eskilstuna. It is probably because of their integration in the local community and their local contacts that many men in Eskilstuna have been able to advance socially. Socially mobile individuals actually have a higher integration index than informants who can be classified as socially stable. A good example of men retaining their local speech is a couple of men who have advanced to social group 1, and in spite of this, they have not changed their speech toward standard at all. They even use more local variants than they did 29 years before.

It is also true of the trend study that individuals who can be classified as socially upwardly mobile on average have a higher integration index than the informants who can be classified as socially stable. It was difficult to find native informants belonging to social group 1, and of those I found, the majority had worked their way up without the normally required education for this group (an academic exam). Many men who have advanced socially are well integrated in Eskilstuna. It has supported them both in making a career and keeping their local way of speaking.

#### *Some concluding remarks on gender*

It is true that society has become more equal in many ways since the 1960s, but on the other hand, gender stereotypes have become more accentuated in entertainment, commercial advertising, and the media (see Nordberg & Sundgren, 1999). Women are often presented and judged by the media according to who they appear to be

more than by what they actually do. According to Chambers (1995:136–137), gender roles overlap almost entirely in modern industrial societies, and he proposed that there are biological differences that give women an advantage in verbal ability. I disagree; even in a modern society that might seem equal, there are social constructions of gender that lead to different attitudes to men and women who behave the same under the same conditions. A woman who uses many nonstandard variants is probably judged more negatively than a man who does the same.

Rather than asking why the women use standard speech more often than the men, it is perhaps more relevant to ask why the men still use so many local forms, especially as the expectation was that the variables would have moved rapidly toward the standard. As already mentioned, *Become* is a salient variable, and it is a good example of men favoring the local form when women prefer the standard; in 1996, 63% of the time men chose to use the local form *vart*, whereas women chose the standard *blev* 62% of the time. Gender as an independent variable has the strongest effect on the choice of variant on the variables where the local variant deviates most from the standard, namely *Become* and *PastPart2*, which is in accordance with women's tendency to avoid local forms and men's tendency to mark their local belonging by choosing them. Men do not show their social status through language to the same degree as women, but they show their solidarity with the local community.

### *Two groups of variables*

The variables have been divided into two groups according to their salience, that is, their degree of linguistic and sociolinguistic markedness.<sup>13</sup> The frequently occurring variables in the first group—*DefSingNeuter*, *PastPart1&4*, and *Pret1*—are characterized by *-t/de*-deletion, and, judging from several criteria, less salient than those in the second group—*PastPart2*, *DefPlurNeuter*, *Become*, and *1DeclPlur*. Factors that have been considered in determining an item's degree of salience are metalinguistic awareness and the degree to which the variable is an object of overt comment and public discussion, the degree of linguistic dissimilarity of the standard and the local variants, and their conspicuousness in running speech. The role of salience in language change is equivocal, however—salience may be conducive both to maintenance of a feature and to its disappearance (cf. Hinskens, 1996:17–18; Trudgill, 1986:11).

The regional extension of the nonstandard variants also has an impact on the rate of change: the larger the area of use, the more likely that people will go on using the local variant (cf. Thelander, 1979). The most geographically restricted variable is *PastPart2*. Furthermore, there is an observable pattern in the distribution of the three variables containing *-t/de*-deletion. The deletion is most widespread in *Pret1*, then in *PastPart1&4*, and finally in *DefSingNeuter*. This order corresponds well with the geographic distribution of the variants from less to more geographically restricted, and with the rate of change from less to more rapid.

The variation according to social category, age, and gender is significant in almost every variable. Nevertheless, the age variation is clearly more important measured by Varbrul range in the more salient group of variables. With respect to linguistic factors such as stress and the following phonological element, these carry more weight relative to social factors among the less salient group of variables than among the more salient one. One could argue that linguistic factors influencing the variation are more permanent, more unconscious, and more mechanical than the extralinguistic factors and thus slow down rather than speed up the change.

### *Lexical diffusion*

There has been a long-standing discussion as to whether a sound change is regular, affecting all words with the phonetic environment equally, that is all words at the same time, or spreads through lexical diffusion, affecting one word after the other, as described in Jaberg's often-cited assertion (1908), that "each word has its own history." Several Chinese investigations (e.g., Chen & Wang, 1975) gave support to the theory of lexical diffusion. Labov (1994:541–543) concluded that lexical diffusion is not the fundamental mechanism. The typical sound change is regular to start with when the speaker is not aware of it (change from below), while lexical diffusion is most characteristic of the late stages of a change, when it has reached social awareness (change from above).

As regards the variables I have analyzed, the change seems to proceed more swiftly in certain morphological or lexical subgroups. There is some evidence for lexical diffusion, which is what can be expected more from morphological changes from above than from sound changes, which are more mechanical, at least in the initial phases of change (cf. Labov, 1994:541–543). *Barn* is a word where almost as many local forms were used in 1996 as in 1967, in spite of the fact that the variable DefPlurNeuter as a whole had moved swiftly toward the standard. As regards 1DeclPlur, only one word, *människor*, showed more standard instances in 1996 than in 1967, a change from 25% standard in 1967 to 78% in 1996, whereas there was no change toward the standard at all when *människor* was excluded—5% standard in 1967 and 2% standard in 1996. A third example of lexical diffusion is that the local form *havi* (PastPart2) could still be heard in Eskilstuna in 1967, but a generation later, everybody used the standard *haft*.

### *An overview of some factors that have been used to explain linguistic variation and change*

Some internal factors that have been used to explain linguistic variation and change are that we choose variants that require less effort to pronounce, that we strive to avoid semantic merging and that we aim to keep or increase the regularity of the linguistic system. Table 30 contains a summary of the answers to the following questions. For what variables does the change toward standard mean that less effort is needed to pronounce the variants? For which variables is semantic

TABLE 30. *What does a change toward standard variants mean concerning pronunciation, semantic merging, and regularity?*

Variable	Local Variant	Standard Variant	Easier to Pronounce	Avoidance of Semantic Merging	Increase of Regularity
DefSingNeuter	<i>huse</i> <i>yrke</i>	<i>huset</i> <i>yrket</i>	no no	no yes	yes yes
DefPlurNeuter	<i>husena</i> <i>barna</i>	<i>husen</i> <i>barnen</i>	yes no	no no	no no
Decl1Plur	<i>flicker</i>	<i>flickor</i>	no	(yes) e.g., <i>papperl</i> <i>pappor</i> <sup>a</sup>	no
PastPart1&4	<i>spela</i> <i>sjungi</i>	<i>spelat</i> <i>sjungit</i>	no no	yes no	yes yes
PastPart2	<i>läsi</i>	<i>läst</i>	(yes)	no	(no)
Pret1	<i>spela</i> <i>spelas</i>	<i>spelade</i> <i>spelades</i>	no no	yes yes	yes yes
Become	<i>vart</i>	<i>blev</i>	no	(yes)	yes

<sup>a</sup>The word *papper* is both singular and plural of '(a piece of) paper', whereas *pappor* is 'fathers'. Thus, when the plural of the word *pappa*, 'father', is pronounced with the local ending *-er*, it is pronounced indistinguishably from the Swedish word for '(a piece of) paper'.

merging avoided? For which variables is the regularity of the linguistic system increased? Some variants are difficult to categorize according to these criteria, and an answer within parentheses means that it is debatable.

With respect to ease of pronunciation, perhaps the change in DefSingNeuter, PastPart1&4, Pret1, and 1DeclPlur is slowed down also because a speaker must use more energy to pronounce standard forms than for corresponding local variants. Loss of a final element is common in spoken language; final *-t/de-*deletion is phonetically motivated (see Lass, 1984:187, 199). Regarding 1DeclPlur, the local ending [ər] is also easier to articulate than the standard [ur]; in Swedish, [ə] is often used as a variant of /e/ in unstressed syllables (Engstrand, 2004:67).

When trying to explain linguistic variation and change, functional arguments have often been used. As regards my material, the only instance where a functional explanation works concerns Pret1, where the *s*-form favors the pronunciation of *-de*; by choosing the standard form, a speaker avoids using the same form in the past as in the present tense. Labov (1994) found that functional arguments for sound change have been overestimated, and he concluded (p. 568):

In the stream of speech, one variant or the other is chosen without regard to the maximization of information. On the contrary, the major effects that determine such choices are mechanical: phonetic conditioning and simple repetition of preceding structure.

The other variables that should have changed toward the standard according to functional predictions have in fact remained stable (DefSingNeuter, *yrke*; PastPart1&4, and possibly Decl1Plur; Become).



Regarding structural regularity in the linguistic system, a change toward the standard involves an increase of the regularity for some variables, and a decrease for some. Nordberg (1972:212–213) pointed out that the development concerning DefPlurNeuter could shed light on the strength of the social extralinguistic factors compared with the strength of the linguistic grammatical structural factors, and his prediction was that the standard variant *-en* might never be carried through to all social and age groups. In spite of the fact that the *en*-form deviates from the other Swedish nouns in the definite plural, all of which end in *V + (r)na*, the change toward this variant has been swift. Thus, the development for DefPlurNeuter between 1967 and 1996 seems to indicate that social forces have more influence when it comes to choice of variant than linguistic forces.

#### CONCLUSIONS

I have demonstrated how seven morphological and morphophonological variables have changed or remained stable over a period of 30 years. The rate of linguistic change at the level of the community is low. Linguistic change has probably always been slow, but it is strange that the change toward the standard forms has not been more rapid, considering how dynamic our culture is in other areas. I have discussed various explanations for the unexpectedly low rate of change.

How representative is Eskilstuna of other Swedish towns? The economic and social situation in the mid-1990s was more difficult than in other communities of comparable size. On the other hand, the Eskilstuna of the 1990s was more similar to other Swedish communities with regard to socioeconomic structure, and improved communications also contribute to making Eskilstuna more integrated into the wider society than it was in the 1960s.

In the Nordic countries, two other investigations also demonstrate a slow process of change. Sandøy (2000) calculated that the merger of /f/ and /ç/ in Norwegian will take more than 200 years before it is completed, and Paunonen (1996:384) concluded that the change in Helsinki colloquial Finnish from synthetic to analytic possessive constructions of the first person singular “has not progressed considerably within a generation of speakers as a whole.” Labov (2001), however, demonstrated how swiftly the change of the front vowel system spread throughout the United States.

I also want to add that attitudes to local speech have changed in Sweden; probably some of the variables analyzed will never reach 100% standard use. Since the 1980s, spoken language in the media has become increasingly informal. In more and more programs, different varieties can be heard, including local speech and dialect.

Apparent-time studies give much information on the linguistic variation and change in a community, and many, but not all, of the inferences Nordberg could make from the analyses of the extra- and linguistically conditioned variation in the 1960s have been proven correct. There are also unexpected results, however,

that demonstrate a need for quantitative investigations with long intervals to determine whether changes continue as the apparent-time data suggest.

In my study, social mobility and integration in the local community are factors that have added information to the knowledge gained from the correlations of linguistic behavior with the traditional extralinguistic variables. However, I agree with Labov (2001:327) who in his discussion of social network studies maintained that “social class, age, gender, and ethnicity will continue to explain the greatest part of the variance.” We need a representative sample of the wider community to be able to interpret the sociolinguistic behavior of the individual or the small group.

It is a combination of different factors that determines how language changes. Extralinguistic factors have a great impact on the variation in all the variables I have examined, but linguistic factors also contribute to how slowly or swiftly changes proceed.

Do linguistic and extralinguistic factors work independently of each other, or are linguistic factors dependent on extralinguistic factors? Stress is an example of a linguistic factor that has a significant impact only in groups where the standard (*t*-form in DefSingNeuter and PastPart1&4) is the norm. When a word is stressed, it probably makes the speaker more aware of how he or she pronounces the word. Stress on an individual word tends to increase the likelihood of standard usage in all groups that want to use the standard prestige variant. Thus, the impact of stress is dependent on social factors.

In many variables, though, linguistic factors might work independently of extralinguistic factors and have the same impact on the variation over a long period. The changes are socially motivated. The choice of variants has a social and/or stylistic function and, when there are changes in the social groups in a speech community, this may also lead to changes in the linguistic system. Many conflicting forces govern linguistic change, but the conclusion to be drawn from these data is that an individual’s often unconscious choice of variant functions to create, indicate, maintain, or change his or her social identity, which means that social forces are decisive of how language changes (or not).

#### NOTES

1. See G. Sankoff (2006) for a current overview and discussion of apparent- and real-time studies. LANCHART is available at: <http://lanchart.hum.ku.dk/>.
2. In Sundgren (2001), there is a discussion of gender as an independent variable.
3. Today, more education is required for most occupations.
4. When possible: not all variables were analyzed according to linguistic influence in 1967.
5. The calculations in Varbrul are based on the total number of instances in the group in question; thus, the averages differ somewhat from the cell averages.
6. The factors interact in different ways and cross-tabulations give more explanatory force to the patterns in the data. Sali Tagliamonte (1998:187) asserted that “any multivariate analysis that does not search for interaction is likely to miss some of the more important findings.”
7. There is more such evidence of false beliefs in my material, but there is insufficient space to go into details in this article.
8. Some of the findings described are examples of information one obtains from cross-tabulations.
9. As there were no instances of *havi* in 1996, the verb *hava* was not included in the Varbrul calculations.

10. As mentioned in the description of the trend study, the social groups are based primarily on occupation and how many years of education that was normally required for the occupation in question; there were many informants, especially men, who did not have the education normally required (only one out of eight men in social group 1 had the education required, that is an academic degree).
11. DeclIPlur has been omitted in this standard index. As described in *DeclIPlur*, there were very few standard forms and most of the standard instances concerned the word *människor* 'people'.
12. Six informants are too young to be categorized according to social mobility. In social group 1, there are 11 upwardly mobile and 2 stable informants, and in social group 2, there are 14 upwardly mobile and 3 stable informants. Thus, it is impossible to make a fair comparison within the groups, too.
13. This was at Nordberg's suggestion (see Nordberg, 2001:33–34).

## REFERENCES

- Ahrne, Göran, Roman, Christine, & Franzén, Mats. (2000). *Det sociala landskapet. En sociologisk beskrivning av Sverige från 50-tal till 90-tal.* (The social landscape. A sociological description of Sweden from the 50s to the 90s.) 2nd ed. Göteborg, Sweden: Bokförlaget Korpen.
- Bourdieu, Pierre, & Boltanski, Luc. (1975). Le fétichisme de la langue. *Actes de la recherche en sciences sociales* 4:2–32.
- Cameron, Deborah. (1992a). Not gender difference but the difference gender makes—Explanation in research on sex and language. *International Journal of the Sociology of Language* 94:13–26.
- (1992b). What makes a linguistics feminist? In B.-L. Gunnarsson & C. Liberg (eds.), *Språk, språkbruk och kön* (Language, language use and gender). Rapport från ASLA:s nordiska symposium, Uppsala, 1991. ASLA:s skriftserie 5. Uppsala: Uppsala University. 55–69.
- Cedergren, Henrietta. (1973). *The interplay of social and linguistic factors in Panama*. Ph.D. dissertation, Cornell University.
- (1987). The spread of language change. Verifying inferences of linguistic diffusion. In P. H. Lowenberg (ed.), *Language spread and language policy. Issues, implications and case studies*. Washington, DC: Georgetown University Press. 45–60.
- Chambers, J. K. (1995). *Sociolinguistic theory. Linguistic variation and its social significance*. Oxford, UK: University of Toronto.
- Chen, Matthew. (1972). The time dimension: Contribution toward a theory of sound change. *Foundations of Language* 8:457–498.
- Chen, Matthew, & Wang, William S-Y. (1975). Sound change. Actuation and implementation. *Language* 51:255–281.
- Coates, Jennifer. (1993). *Women, men and language. A sociolinguistic account of gender differences in language*. 2nd ed. London: Longman.
- Eckert, Penelope. (1989). The whole woman: Sex and gender differences in variation. *Language Variation and Change* 1:245–267.
- Engstrand, Olle. (2004). *Fonetikens grunder*. (Basic phonetics.) Lund, Sweden: Studentlitteratur.
- Fowler, Joy. (1986). *The social stratification of (r) in New York City department stores, 24 years after Labov*. M.S. New York University.
- Gauchat, Louis. (1905). L'unité phonétique dans le patois d'une commune. In *Aus Romanischen Sprachen und Literaturen. Festschrift Heinrich Morf*. Halle, Germany: M. Niemeyer. 175–232.
- Hermann, M. Eduard. (1929). Lautveränderungen in der Individualsprache einer Mundart. *Nachrichten der Gesellschaft der Wissenschaften zu Göttingen. Philosophisch-historische Klasse* 11. 95–214.
- Hinskens, Frans. (1996). *Dialect levelling in Limburg. Structural and sociolinguistic aspects*. Tübingen, Germany: Max Niemeyer.
- Jaberg, Karl. (1908). *Sprachgeographie*. Aarau, Switzerland: Sauerlander.
- Kurki, Tommi. (2004). Applying the apparent-time method and the real-time method on Finnish. In B.-L. Gunnarsson, L. Bergström, G. Eklund, S. Fridell, L. H. Hansen, A. Karstadt, B. Nordberg, E. Sundgren & M. Thelander (eds.), *Language variation in Europe. Papers from ICLaVE 2*. Uppsala, Sweden: Department of Scandinavian Languages, Uppsala University. 241–252.
- Labov, William. (1966a). *The Social Stratification of English in New York City*. Washington, DC: Center for Applied Linguistics.
- (1966b). The effect of social mobility on linguistic behaviour. *Sociological Inquiry* 36:186–203.
- (1994). *Principles of linguistic change*. Vol. 1. *Internal factors*. Language in Society 20. Oxford, UK: Blackwell.
- (2001). *Principles of linguistic change*. Vol. 2. *Social factors*. Language in Society 29. Oxford, UK: Blackwell.

- Lass, Roger. (1984). *Phonology. An introduction to basic concepts*. Cambridge textbooks in linguistics. Cambridge, UK: Cambridge University Press.
- Lindström, Fredrik. (2000). *Världens dåligaste språk. Tankar om språket och människan idag*. (The world's worst language. Thoughts on language and people today.) Stockholm: Albert Bonniers Förlag.
- Milroy, James. (1992). *Linguistic variation and change*. Oxford, UK: Blackwell.
- Milroy, Lesley. (1987). *Language and social networks*, 2nd ed. Oxford, UK: Basil Blackwell.
- Molde, Bertil. (1970). Dagens svenska och morgondagens. (The Swedish of today and tomorrow.) In B. Molde & C. I. Ståhle (eds.), *1900-talssvenska*. SNSS 37. Stockholm, Läromedelsförlagen. 5–24.
- Nordberg, Bengt. (1972). Bøjningen av neutrala substantiv i Eskilstunaspråket. (The inflection of neuter nouns in the urban dialect of Eskilstuna.) *Nysvenska studier* 51(1971):117–227.
- \_\_\_\_\_. (1985). *Det mångskiftande språket. Om variation i nusvenskan*. (The variable language. On variation in modern Swedish.) Ord och Stil. Språkvårdssamfundets skrifter 14. Malmö, Sweden.
- \_\_\_\_\_. (1994). Introduction. In B. Nordberg (ed.), *The Sociolinguistics of urbanization. The case of the Nordic countries*. Berlin: de Gruyter. 1–15.
- \_\_\_\_\_. (2001). Samma gamla tal (The same old speech). *Språkvård* 2001(2):31–41.
- Nordberg, Bengt, & Sundgren, Eva. (1996). *Från tillväxt till stagnation. Demografisk, social och ekonomisk utveckling i Eskilstuna från 1960-talet till 1995*. (From growth to stagnation. The demographic, social and economic development of Eskilstuna from the 1960s to 1995.) SoLiD nr 4 (=FUMS Rapport nr 177). Uppsala, Sweden: Uppsala University.
- \_\_\_\_\_. (1998). *On observing real-time language change: a Swedish case study*. SoLiD nr 10 (=FUMS Rapport nr 190). Uppsala, Sweden: Uppsala University.
- \_\_\_\_\_. (1999). *On the rate of change of some variables in present-day Swedish*. Paper given at NewWAVE 28, Toronto.
- Pauononen, Heikki. (1996). Language change in apparent time and real time. Possessive constructions in Helsinki colloquial Finnish. In M. Thelander (ed.), *Samspel & variation. Språkliga studier tillägnade Bengt Nordberg på 60-årsdagen*. Uppsala, Sweden: Uppsala University. 375–386.
- Pedersen, Inge Lise. (1994). Linguistic variation and composite life modes. In B. Nordberg (ed.), *The Sociolinguistics of urbanization. The case of the Nordic countries*. Berlin: de Gruyter. 87–115.
- Pintzuk, Susan. (1988). *Varbrul programs*. (Manual) Philadelphia: University of Pennsylvania.
- Poplack, Shana, & Tagliamonte, Sali. (2001). *African American English in the diaspora*. Oxford, UK: Blackwell.
- Sandøy, Helge. (2000). Utviklingslinjer i moderne norske dialekter. (Trends of development in modern Norwegian dialects.) In A.-M. Ivars & P. Slotte (eds.), *Folkmålsstudier* 39. Helsinki: Föreningen för nordisk filologi. 345–384.
- Sankoff, David. (1988). Variable rules. In U. Ammon, N. Dittmar, & K. J. Mattheier (eds.), *Sociolinguistics. An international handbook of the science of language and society*. Berlin: de Gruyter. 984–997.
- Sankoff, David, & Laberge, Suzanne. (1978). The linguistic market and the statistical explanation of variability. In D. Sankoff (ed.), *Linguistic variation: Models and methods*. New York: Academic Press. 239–250.
- Sankoff, David, Cedergren, Henrietta, Kemp, William, Thibault, Pierrette, & Vincent, Diane. (1989). Montreal French: Language, class and ideology. In R. Fasold & D. Schiffrin (eds.), *Language change and variation*. Amsterdam: John Benjamins. 107–118.
- Sankoff, Gillian. (2006). Age: Apparent time and real time. In K. Brown (ed.), *Encyclopedia of language and linguistics*, 2nd ed. Oxford, UK: Elsevier. 110–116.
- Statistiska centralbyrån (SCB). (1995). *Socioekonomisk indelning (SEI)*. (Swedish socioeconomic classification.) Meddelanden i samordningsfrågor 1982:4, nytryck 1995. Stockholm: Statistiska centralbyrån.
- Steinsholt, Anders. (1964). *Målbryting i Hedrum*. (Dialect change in Hedrum.) Skrifter frå norsk Målførearkiv XIX. Oslo, Norway: Universitetsforlaget.
- \_\_\_\_\_. (1972). *Målbryting i Hedrum 30 år etter*. (Dialect change in Hedrum after 30 years.) Skrifter frå Norsk Målførearkiv XXVI. Oslo, Norway: Universitetsforlaget.
- Sundgren, Eva. (2001). Men and women in language change. A Swedish case study. *NORA Nordic Journal of Women's Studies: Gender and Language* 2(9):113–123.
- \_\_\_\_\_. (2002). *Återbesök i Eskilstuna. En undersökning av morfologisk variation och förändring i nutida talspråk*. (Eskilstuna revisited. An investigation of morphological variation and change in present-day spoken Swedish.) Skrifter utgivna av Institutionen för nordiska språk vid Uppsala universitet 56. Uppsala, Sweden: Uppsala University.

- Tagliamonte, Sali. (1998). *Was/were* variation across the generations: View from the city of York. *Language Variation and Change* 10:153–191.
- Teleman, Ulf. (1991). En modern handbok i språkriktighet. (A modern handbook on linguistic correctness.) *Språkvård* 1991(4):15–19.
- Teleman, Ulf, Hellberg, Staffan, & Andersson, Erik. (1999). *Svenska Akademiens Grammatik*. (The Swedish Academy's grammar.) Vols. 1–4. Stockholm: Norstedts ordbok.
- Thelander, Mats. (1979). *Språkliga variationsmodeller tillämpade på nutida Burträsktal. Del 1. Materialbeskrivning och analys på språkdragsnivå*. (Models of linguistic variation applied to present speech in Burträsk. Part 1. Presentation of material and analysis on the level of linguistic variable.) Acta Universitatis Upsaliensis. *Studia Philologiae Scandinavicae Upsaliensia* 14(1). Uppsala, Sweden: Uppsala University.
- (1982). Språklig variation och förändring—om sociolingvistiska metoder att belysa språkets nutidshistoria. (Linguistic variation and change. On sociolinguistic methods to illustrate language history of today.) In M. Saari & M. Tandefeldt (eds.), *Svenskans beskrivning* 13. Meddelanden från Institutionen för nordiska språk och nordisk litteratur vid Helsingfors universitet. Serie B 6. Helsinki: Helsinki University. 45–68.
- Thráinsson, Höskuldur. (1980). Sonorant devoicing at Lake Mývatn: A change in progress. In E. Hovdhaugen (ed.), *The Nordic languages and modern linguistics* (4). Oslo, Norway: Universitetsforlaget. 355–364.
- Trudgill, Peter. (1972). Sex, covert prestige and linguistic change in the urban British English of Norwich. *Language in Society* 1:179–195.
- (1974). *The social differentiation of English in Norwich*. Cambridge: Cambridge University Press.
- (1986). *Dialects in contact*. *Language in Society* 10. Oxford, UK: Basil Blackwell.
- (1988). Norwich revisited. *English World-Wide* 9(1):33–49.
- Wardhaugh, Ronald. (2002). *An introduction to sociolinguistics*. 4th ed. Oxford, UK: Blackwell.
- Wellander, Erik. (1973). *Riktig svenska*. (Correct Swedish.) 4th ed. Stockholm: Esselte Studium.